

建筑画

EXPRESSION OF
ARCHITECTURE



3

中国建筑工程工业出版社

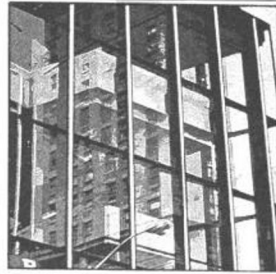
建筑画

EXPRESSION OF ARCHITECTURE



京电力大 00078285

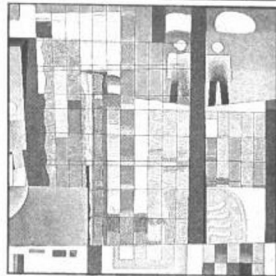
第三期 1987年 6 月出版
中国建筑业出版社
《建筑画》编辑部



画苑笔谈

Art forum

- 4 二十世纪的建筑画 董少宇 译 程里尧 校
- 10 开阔视野 丰富思维 杨 凯 刘赛飞
- 16 国外建筑艺术创作和表达能力的培养 万国安
- 38 透视发展史简述 许照松



艺圃漫步

Chats

- 12 谈壁画“六艺”的艺术处理 李化吉
- 33 我画古建园林画 麦 一
- 44 严谨 守拙 简练
——有感于梁思成先生的建筑画 吴良镛



专题报道

Report on Special Topic

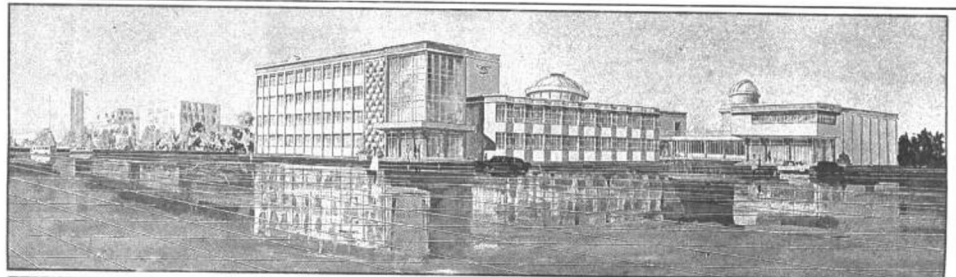
- 第十一届亚运会工程方案选登
- 48 全国青年建筑表现艺术展作品选



建筑画廊

Gallery

- 13 壁画(三幅) 吴作人 李化吉 毛 杰 高 冬
- 29 建筑表现图(八幅)
凌本立 黄元浦 于正伦 回敬明 曾 捷
王建勋 陈 勇 姚 坚 沈三陵



主 编	刘玉琦	郭德庵	葛守信	何镇强
编 委	程泰宁	黄元浦	王翠兰	王天锡
	华纫秋	叶荣贵	于正伦	章又新
	(按拼音为序)			
责任编辑	于苏生			
装帧设计	于苏生			



摄影橱窗

Architectural photos

20 我所感受与表现的建筑

沈继光

22 摄影作品(二幅)

曹 阳 鲁力佳

23 国外摄影(三幅)



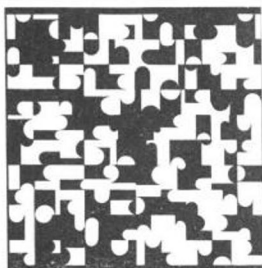
模型展台

Building models

34 建筑模型的快速制作

张毓林

58 建设部设计院作品(五幅)



习作园地

Studies

46 学生作品(六幅)

48 速写(三幅)

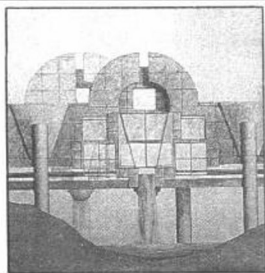
沈克宁 王 显 吴良镛

54 综合构成练习

乐 琰

56 学生平面构成练习

李少成



国外画讯

Information from abroad

62 格雷夫斯 文丘里 小沙里宁 克里特作品

建筑画 (3)

中国建筑业出版社
《建筑画》编辑部编
中国建筑业出版社出版
新华书店北京发行所发行
各地新华书店经售
二二〇七工厂印刷
开本: 787×1092毫米1/16
印张: 4 字数: 40千字

1987年6月第一版

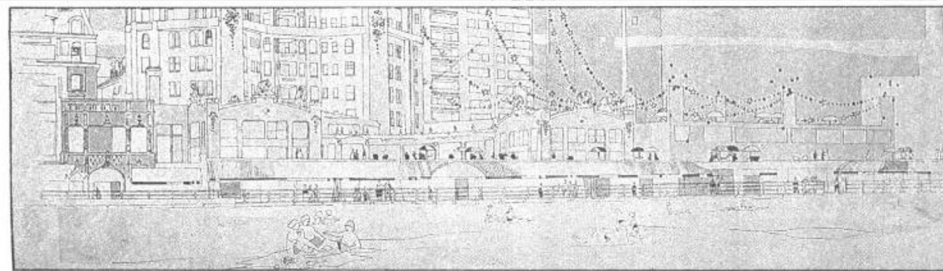
1988年3月第二次印刷

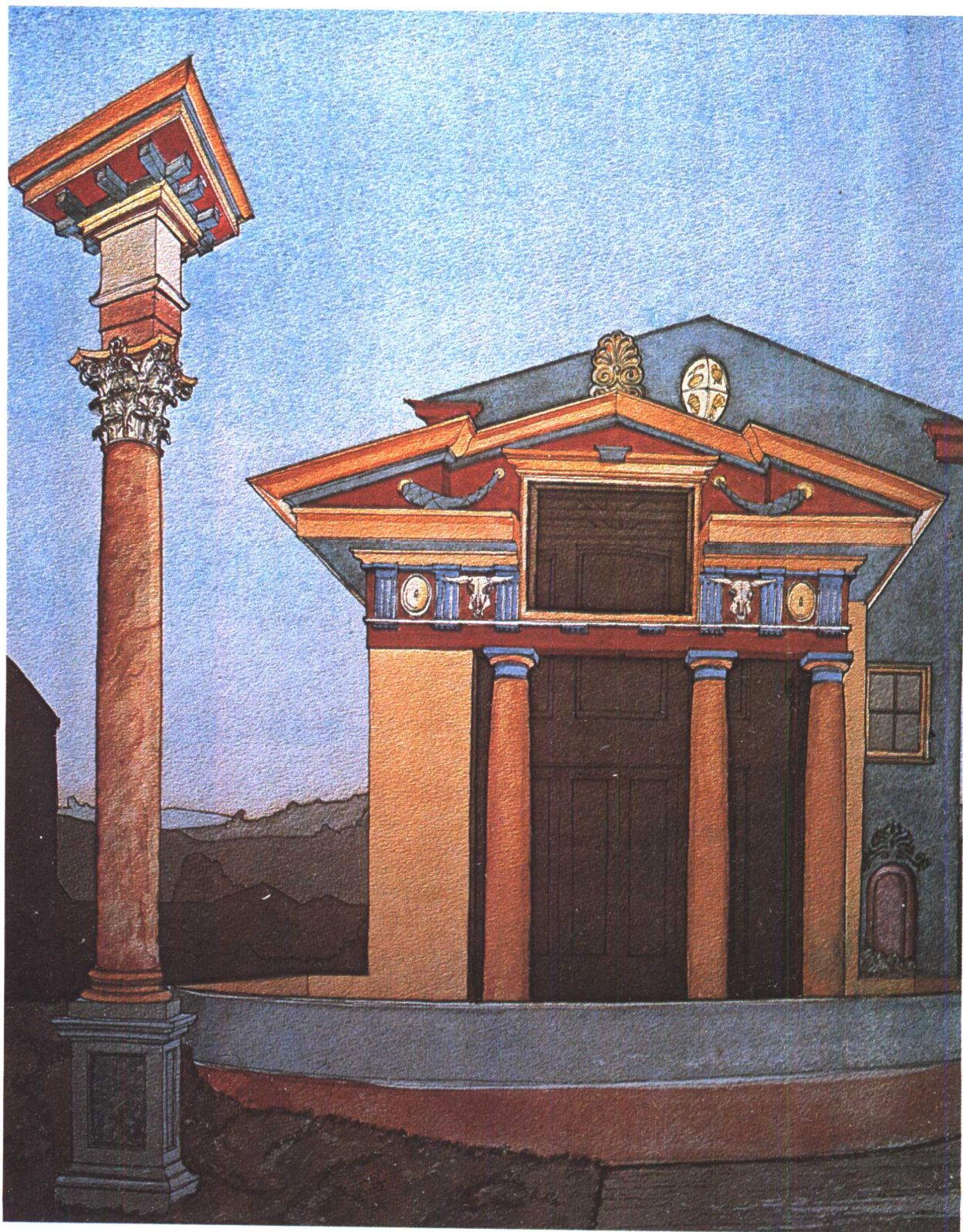
印数: 34,651-54,320 册

ISBN7-112-0009-2/TU·4

统一书号: 15040·5320

定价: 3.75 元





別墅方案·水彩·(美)·史密斯

二十世纪的建筑画

董少宇 译
程里尧 校

二十世纪建筑学中的主导趋势是建筑绘画,但有特殊功利目的设计除外。建筑模型和轴测图已经大大地取代了建筑透视图。第二次世界大战后,少数建筑画家如JDM·哈维(Harvey)和迈尔斯库格·沃克(Mgerscough WalKer)的作品,与以往的建筑画相比也显得粗糙。由H.雅各卑(Helmut Jacobg)画的比较近代的建筑画,以机械的方法画出精美的线条,虽然是纯图解式的技巧,但仍然是重要的例子。遗憾的是这些作品看来在很大程度上是为了满足商业上的需要。不过,在过去的五十年中建筑画并不都是追随这一模式的。在早期开业的现代派建筑师中,A·阿尔托(Aluar Aalto)就创造了大量有强烈个性的建筑画,他用软铅笔在连幅的薄纸上,苦思冥想寻求对建筑问题的解答。同样,路易斯·

康(Louis Kahn)常常是在他旅行时画了大量“未公开的”(Privati)画,这些作品反映了他多年以来绘画风格的变化,并给他的建筑作品增添了趣味。康在第二次世界大战后多用黑色钢笔作画,他持笔用力,线条被强劲地刻画在纸上,有时甚至划透了纸面。五十年代他又创作了一批新的有影响的建筑画。这些作品色彩强烈,充满了活力。建筑草图虽然对建筑和处理并不是必需的附件,但却具体地记录和描绘了建筑师们的创造性思维。

英国建筑师休·卡森(Hugh Casson)爵士的“私人”(Privati)旅行建筑写生称著于今世,另外还有许多建筑师也都创作了一些引人注目的“非正式”(“Off the record”)的建筑画,这些画的内容大多与他们的建筑设计本身没有什么直接关系。

以上的概述或许仅描绘了十五或二十年前的情况,而今天已有了新的发展。在当今的建筑界的竞争实践中,大量建筑师已不抱幻想,他们集中力量去做一点事情,尽可能使他们的事务所和设计工作保持较小的规模。就是文丘里和劳奇



图1

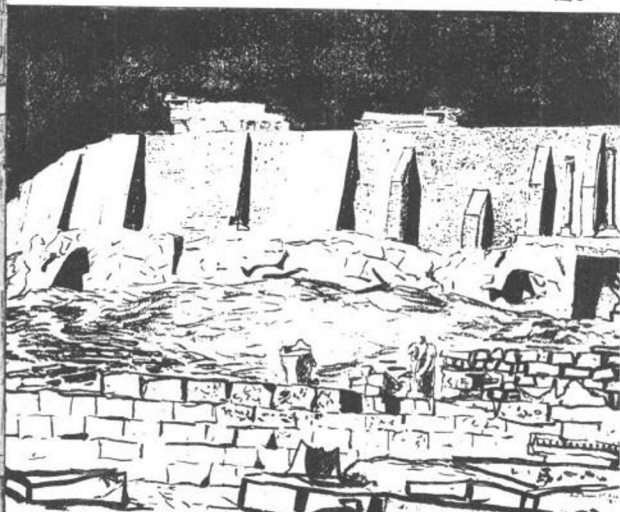
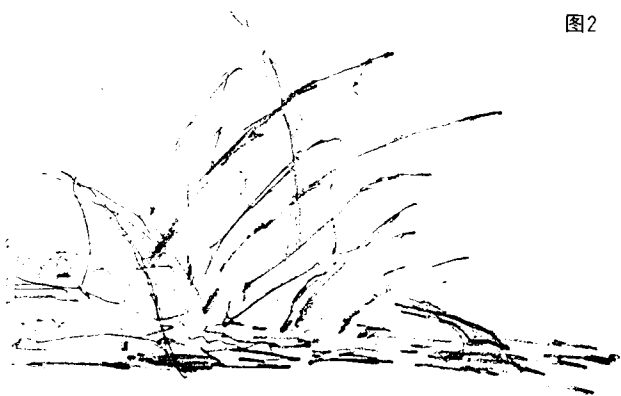


图3

图2



的费城事务所(The Philadelphia Practice of Venturi and Rauch)以及著名的纽约五人团(the new york five)也不例外。至于他们的兴趣则主要是在建筑中重新引进各种历史风格的建筑要素,恢复早期的建筑绘画技巧以及在文丘里事务所中已经使用的令人眼花缭乱的技巧。赖特(Frank Lloyd Wright)的彩色铅笔画技法在M·格雷夫斯(Michael Graves)和L·克里耶(Leon Krier)的建筑画中再现,现在彩色铅笔还成了建筑系学生们的重要装备之一。由于建筑师们无力决定他们的设计最终得以实施,事与愿违的事情常常发生。所以他们的建筑画就有了另外一个重要作用——相互交流他们的设计与构思。与此同时,对建筑历史和建筑绘画的兴趣又重新恢复。近年来建筑展览在法国、意大利和美国也十分流行。

在美国,随着学院派(The Ecole des Beaux Arts)绘画作品的展览出现了一个转折点,这个展览举办于1976年,

地点是在纽约的现代艺术博物馆。Beaux Arts曾长期被视为过去美国建筑中隐晦、鄙劣的部分,此时却因一些年青的学者对其进行的研究而给予了学术地位。这次展览的艺术效果使Beaux Arts赢得了公正的承认。1978年伦敦的建筑协会举行了Beaux Arts讨论会,消息很快传遍了欧洲,尽管那里的一些资深建筑师象J·斯特林(James Stirling)和威尔逊(Colin st John Wilson),曾扬言不能接受这种从前公认的正统地位的戏剧性倒退。

最近,建筑绘画作品被陈列在美术馆和画店中,有新作也有旧画,想为收藏家们提供新的途径。这些作品中不乏题材新颖,令人感兴趣的创作,在一个更广泛的社会范围内对建筑所发生的兴趣也呈现出兴旺现象,但总还是潜在着一个危机,即缺乏责任感的轻率处理会破坏纪实作品的价值,而社会的收藏也不再能得到重要的建筑绘画作品了。

加州海滨住宅透视(1937)

鲁道夫·欣德勒(Rudolf Schindler 1887~1953)

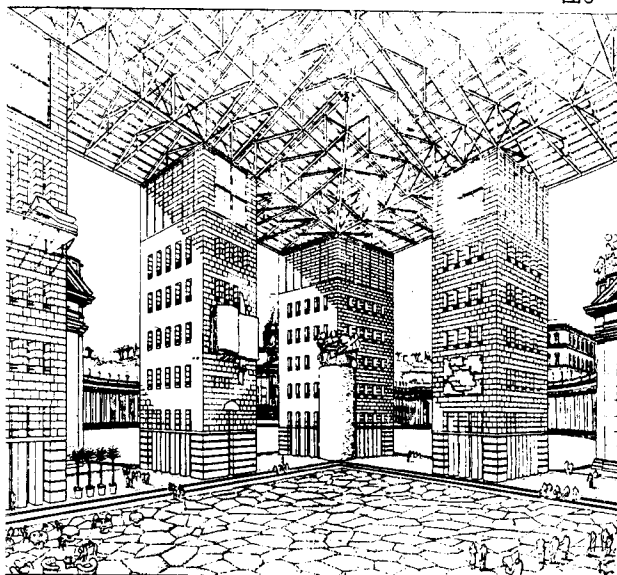
彩色铅笔画(35×31cm)

欣德勒出生于维也纳并受教育,但他的大部分生涯是在美国加州渡过的,在那里他曾准备建造这座并未实施的海滨别墅。这座建筑是为R·R·瑞安(Rupert·R·Ryan)设计的。欣德勒曾受教于瓦格纳门下(Otta Wagner)并受卢斯(Loos)和麦金托什(Mackintosh)的影响甚大,即使在移居美国后他仍与欧洲的建筑发展保持着联系。在这幅较有代表性的设计图中,欣德勒采用了带悬臂挑台的直线性组合形式从而反映

图4



图5



出雷特维勒德(Rietveld)及荷兰“风格派”(De Stijl)对他的影响。这幅透视图大概是在赖特门下供职时的作品,因为在二、三十年代用彩色铅笔作画十分流行。而在这幅粗犷醒目的透视图,作者以降低视点的方法强调复杂的立体形式,同时也显示出建筑与具有浪漫色彩的场地之间的关系。

尼罗河上的船(在卢克苏尔与伊斯纳流域)1954~1955

软铅笔速写

阿尔瓦·阿尔托(Alvar Aalto)

阿尔瓦·阿尔托的设计总是超出与他同代的那些从事“国际式”建筑设计的建筑师们的作品。他喜欢使用粗质感材料,原色,另外附加一些抒情的笔触——这些通常并非他们的艺术词汇。阿尔托的工作方法也总是不同凡响,这或许能说明他的建筑具有高度个性的道理。他声称:每一个建筑设计都存在一个或一系列看来是难以克服的问题。他努力搞清他所有狂乱不清的构想,同时开始把它们画出来,概括、提炼,几乎成了象我们所看到的这幅“尼罗河上的船”一样的抽象绘画。解决问题的方法很快就能出现“通过这个思路,我最终在抽象的基础上得到了主要概念,这就是具有普遍意义的本质,依靠它使大量相互矛盾的次要问题得以协调”。阿尔托在1954至1955年间的埃及旅行中,多次画了尼罗河上的船,显然他被那些行驶在河上的船在相互靠近时形成的十分抽象的图形强烈地吸引住了。这次旅行速写帮助他提高了自己的观察能力。这幅作品表明了他对扇形主题——一个“普遍”(Uni Versal)形式的迷恋,曾多次用于设计中,例如他设计的椅子,在一个体育中心设计的悬挂结构和一些天花板结构。

雅典卫城法兰克福墙(西腊, 1951) 路易斯·康(Louis Kahn)彩色铅笔速写(27.5×33.75cm)

路易斯·康是美国战后出现的最重要建筑师之一。由于他反对只用钢与玻璃建造房屋而在同代人中不同凡响。他提倡使用砖与混凝土并努力表现建筑的材料、注重建造的过程。他在草图中使用着的不同风格的线条经常影响到他正设计着的建筑。他的草图对设计的每个阶段都是十分重要的,因为这有助于他澄清特殊的美学概念。正象他说的那样“如果我们训练自己能象造房子那样自下而上地画草图,那么在我们画草图时如遇到浇灌处和安装的联接处就停住笔,作一个记号。我们对装饰的宠爱就会取代我们对表现方法的宠爱。

作为罗马美国学院的建筑进修生,1951年康在国外呆了一年。这一经历对他成熟自己的造型语言有重大影响。这幅雅典卫城法兰克福墙的画是他旅行速写的代表作。他画具有高度表现力的不古建遗址,在不同的建筑要素上用对比强烈的色彩描绘,使画面呈现出明亮的色调。从这幅画可以看出,康显然被城墙模仿自然景观的形式深深吸引了。

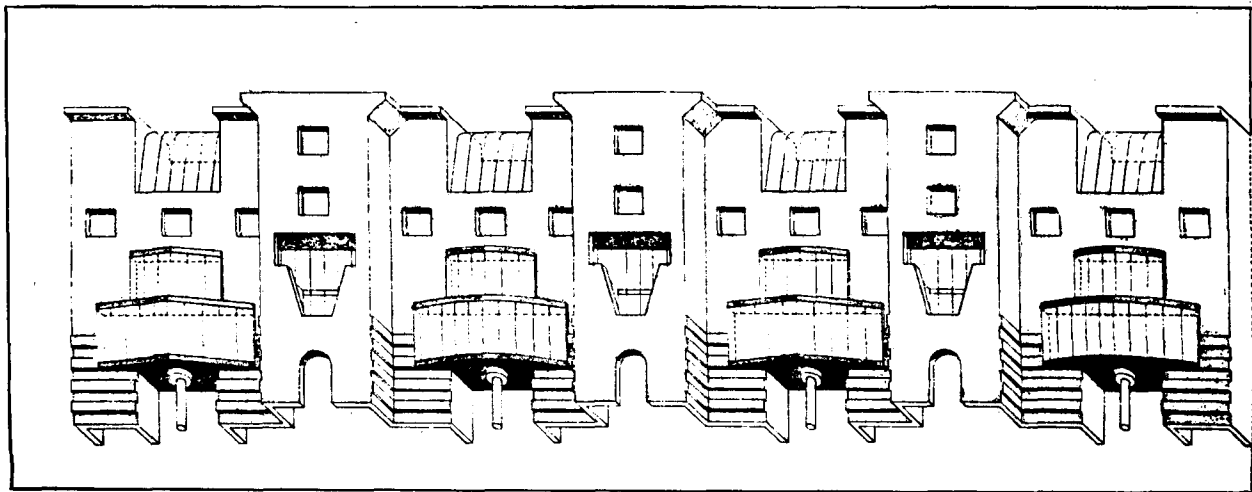
菲什克橡胶厂的透视图(美国, 奇科比福尔斯1963)

保尔·霍迦斯(Paul Hogarth)

钢笔画(50.8×38.1cm)

虽然霍迦斯不是一位职业建筑师,但他认识到文化创造了建筑,而建筑又极大地刺激文化对它的反映。他写了许多有关绘画艺术的书,最著名的一本是《画建筑》(Drawing Architecture, 1974)他认为建筑是“潜在人们记忆中的宫殿,小旅馆和过去发生的事件想像的体现……”。他的画表现了对过去的和现在的建筑物的反映;这幅菲什克橡胶厂的透视草图说明了他所具有的高度个性的风格。

图6



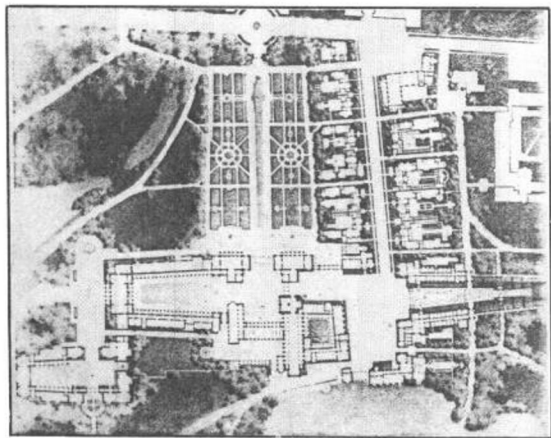


图7

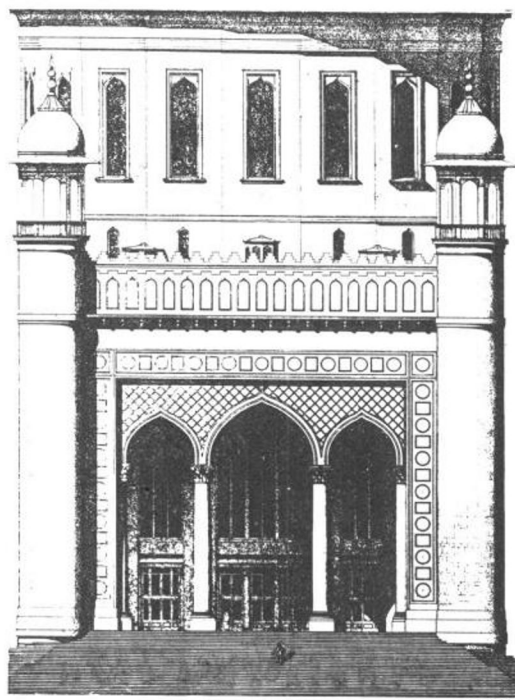


图8

正如霍迦斯指出的，艺术家们在整个时期里对他们周围的建筑作品产生不同的影响，特别是对工业建筑和工程设计。在18世纪与19世纪初，艺术家们是用赞赏的眼光观察这些作品的，因为他们相信从大规模的工业化中社会能得到极大的利益与进步。而到了19世纪中期，当人们开始把工业时代的作用与许多社会问题相联系，就产生了一种反作用。今天，象霍迦斯这样的艺术家们，经常通过他们的绘画提出有关现代社会及其建筑的挑战性论述。

布兰特·约翰逊住宅透视图

罗伯特·文丘里(Robert Venturi)

钢笔淡彩(546×71.1cm)

文丘里在试图超越国际性的现代建筑的戒律，并将历史遗产的丰富性和复杂性重新引入建筑方面，具有广泛的影响。也可以说他是复兴。象征主义这种趋势的领导者，在建筑上来用古典建筑的细部或构件如坡屋顶，把门窗作为“特征”加以强调，并增加对色彩的应用。早在60年代初，千篇一律的现代建筑矩形样式已逐渐被打破，随之出现了更为有生气的建筑形式。特别是在私人住宅领域内，为有强烈个性的建筑师们创造具有地方风格的有趣建筑，和利用传统建筑形式创造具有家庭气氛的住宅，提供了极大的机会。文丘里在他的这幅假日住宅透视图，效仿流行于二十世纪开元先后的欧洲钢笔画技法，风格质朴，借以强调出住宅的家庭居住性质。

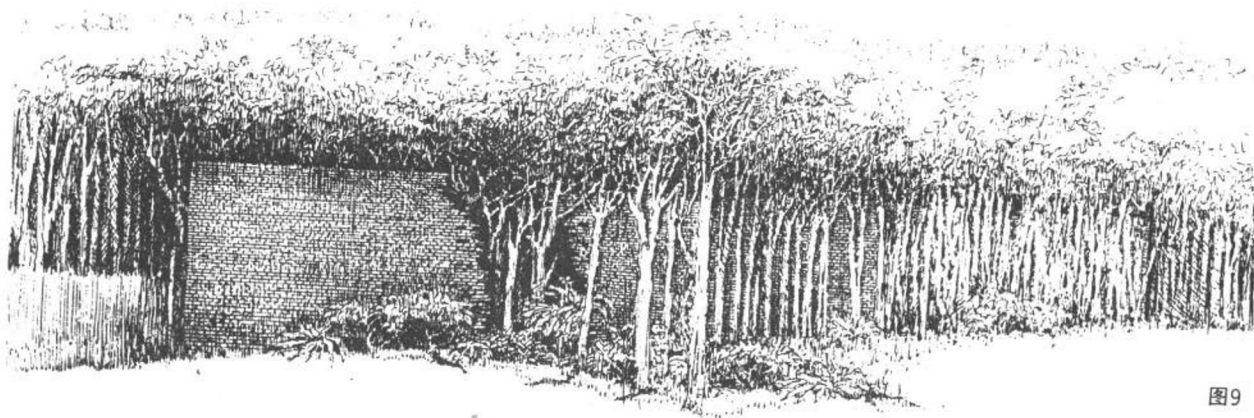


图9

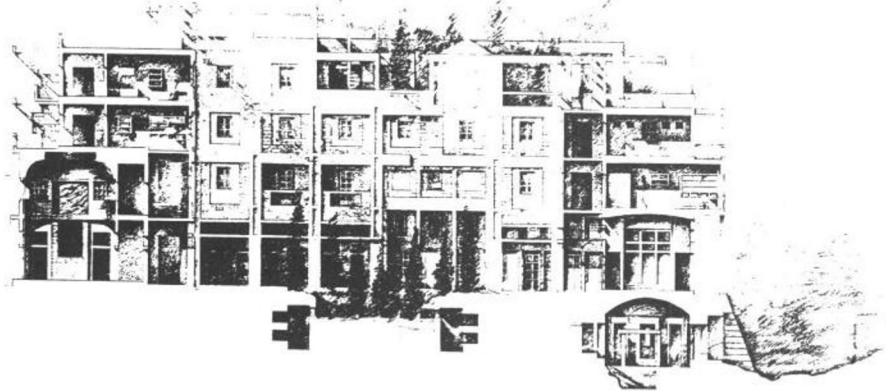


图10

S. Petor广场、社交中心透视图

利昂·克里耶(Leon Krier)

钢笔画(29.8×41.9cm)

出生于卢森堡的利昂·克里耶在近十年来以他的设计构思图而成为一个有影响的建筑师，虽然他的这些设计并不是被用来实施的。应意大利罗马之邀，克里耶和另外十一位建筑师参加了在Giambattista Nolli十八世纪罗马规划的基础上进行城镇规划理论的设计实践工作。这幅画便是他为罗马Intorrotta设计的部分构思图。克里耶早就渴望重建在欧洲城市中的重要公共场所和公共建筑，而且与二十世纪具有破坏性的城市规划思想相对照，他对城市的纪念性与复杂性之间的历史关系是有着深入的了解的，如图所示，在这些新奇的柱墩式结构之间，形成了一个介于开敞与封闭之间的空间，从这里既可看到圣彼得大教堂(St Peter)的穹窿顶，又可以看到伯尔尼尼(Benini)设计的柱廊。

克里耶的设计以纪念性的建筑题材居多，在风格上采用了新古典主义的手法。他的绘画重现了沙因科尔(Schinkel)的线条透视图技巧。他曾在詹姆斯·斯特林门下供职，而他在上述几方面的兴趣却对斯特林后来的设计与绘画风格产生了深刻影响。在此图中，克里耶抬高了视点，显现出典型的沙因科尔式(Schinkel-esque)的对角线画面，于是透视效果减弱了建筑原有的巨大尺度。

巴海(Bahai)神殿局部立面图

昆兰特里(Quinlan terry)

钢笔画(134.6×76.2cm)

多年来，英国皇家艺术学院建筑创作室(Architecture Room)创作的少数修复设计之一是雷蒙德·埃里瑟(Raymond Erith)的这幅完美的巴海神殿的立面图，后来，这些设计图常由埃里瑟的助手、朋友与继承人昆兰·特里完成。特里由于继承了帕拉第奥古典传统而在今天的英国建筑界占有不

寻常的地位。虽然这个未实现的设计的异国情调非同寻常，但这幅画是这个创作室的严谨风格的典范。这张图是圆穹顶神殿的局部南立面图，经过精心绘制并用与老式Beaux Arts传统相称的小墨点，仔细地做出了阴影。

森林中的建筑透视图

詹姆斯·瓦因斯(James Wines)

钢笔画(35×42.5cm)

用詹姆斯·瓦因斯的话来说：“Site Inc是一个以探索都市视觉环境新概念为目的的多学科的建筑与环境艺术研究组

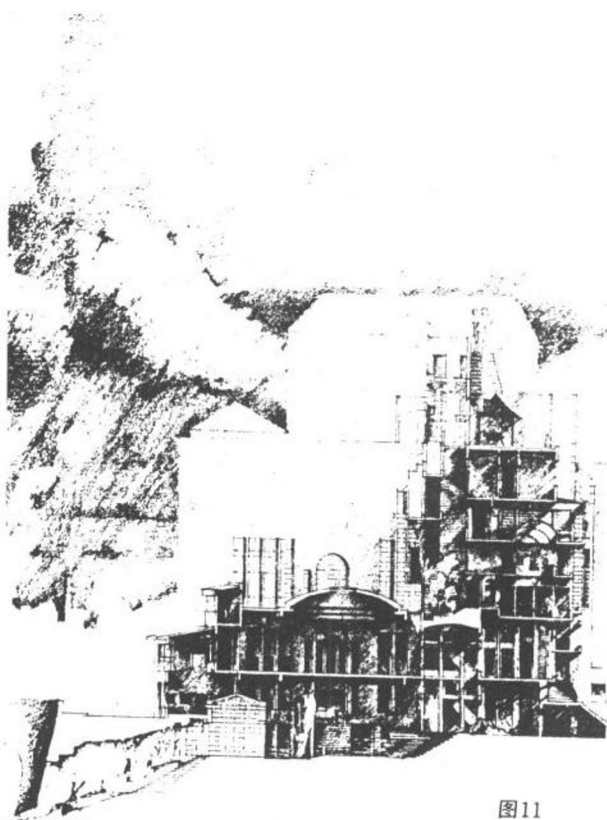


图11

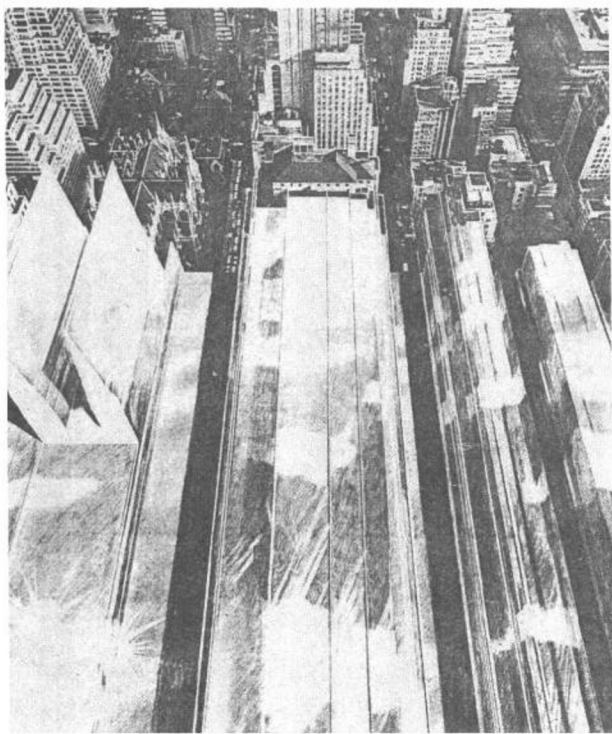


图12

织……这项工作……经常介于艺术与建筑的概念之间——而且常常被社会与政府以及建筑评论所左右。”这幅为Best Products公司所作的草图是他的代表作。建筑的基址被茂密的树木包围，对设计的要求之一是必须把最大量的树木都保留下来。正象我们从这幅漂亮的草图中看到的那样，瓦因斯让树木包围着建筑，甚至允许它们穿过这座Best Showroom

一座政治性建筑的剖面图
埃里克·帕里(Eric Pariy)
彩色铅笔(29cm²)

这座建筑拟作为一般性会议和政治会谈的非正式场所，它位于现有的铁路与拟建的伦敦北区新广场之间。这幅画说明，当人穿过这座建筑时，展现在他面前的一系列空间。从广场以上的第二层门厅开始，绕过内部的中庭，人们可以走进一个拱顶覆盖的大讲演厅或下至一个剧场和一个与花园相

连的政治性的歌舞餐馆。上楼可到俱乐部、一个大厅、演讲培训所(School of rhetoric)等在画面的背景上依稀可见一个旅馆的轮廓，它是为参观访问者设置的。

这幅画雄辩地展示了不同的材料与光和空间相互渗透所产生的力量，这就为设计和谐一致的建筑与具体个性含意的空间开辟了道路。这个建筑的隐蔽部分与完全可见的部分两者之间的密切关系不仅是这幅画的特点，而且也是这个设计所理解的空间的真正实质。

通过回廊剖开的修道院立剖面图
奈杰尔·韦斯特布鲁克(Nigel Westbrook)
彩色铅笔画(绘于描图纸上600×450cm)

在现代的市镇中心出现一座新的修道院建筑形象，现在是很少见的，而这在中世纪的市镇却是司空见惯的。这个例子是一座多明我会修道院建筑的设计，涉及崇信宗教的城市秩序的悠久传统，即：不仅使修道院内需要精神生活，更重要的是要为市镇的日常生活贡献精神食粮。这两种作用在这个通过回廊的立剖面图中表达了出来。图中围绕回廊的主要建筑是住宅，但其家庭气氛受到塔楼、连廊、门廊等明显的非家务性因素的挑战。大多数房间既朝向内部，也朝向外部，回廊是这座修道院内部的象征性的最重要组成部分，这里，建筑失去了它的独立性，并在一定程度上丢失了纪念性，变成了用石头、土、植物等主要材料设计的内部空间的一个组成部分。从整体上看，这座修道院成了诸多矛盾要求的精确的天秤，使神圣与亵渎，文雅与粗俗，纪念性与家务性，外在性与内在性等保持着平衡。

沙漠中的不稳定因素：柱子
弗朗科·拉格(Franco Raggl)
钢笔画(21×29cm)

象瓦因斯的某些建筑画(图9)一样，这幅建筑草图也向我们的传统建筑观念提出了挑战。画中一个柱子独立在沙漠中，看去是由四根拉索固定着的。拉格认为建筑是许多物体中固有的特性，“由于他们是具有“普遍”意义的基本活动手段，这种普遍性是建筑的(建筑原型的)典型特性”。这里，他选用了建筑原型之一的柱子，来阐明有关物体间不断变化的关系。柱子，在传统上是作承重构件的，在这里却由四根拉索固定着，而拉索通常是用来支承和固定蓬布建筑或帐篷一类的薄膜结构的。

开阔视野 丰富思维

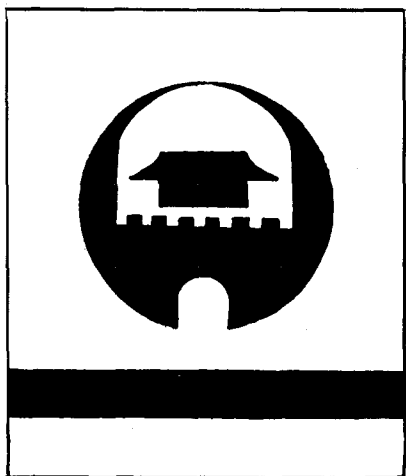
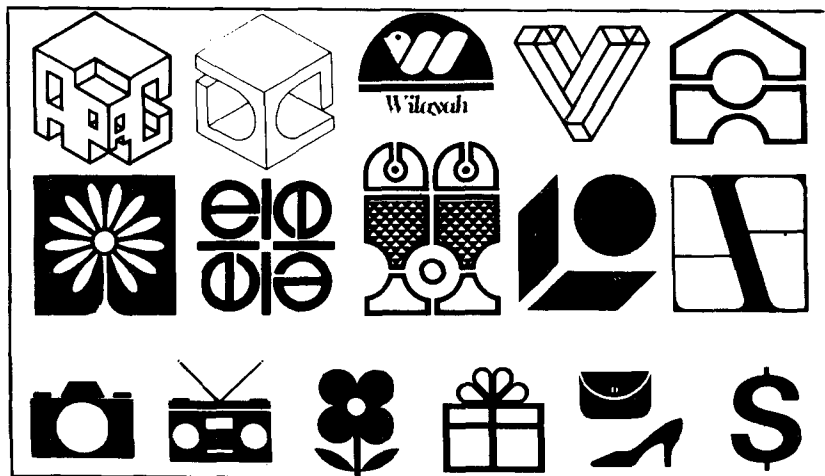
杨 凯 刘赛飞

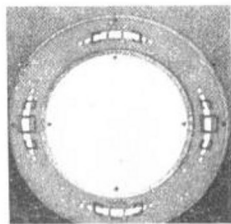
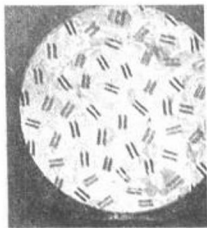
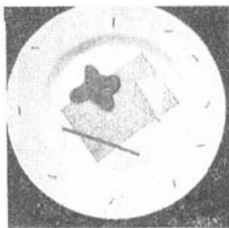
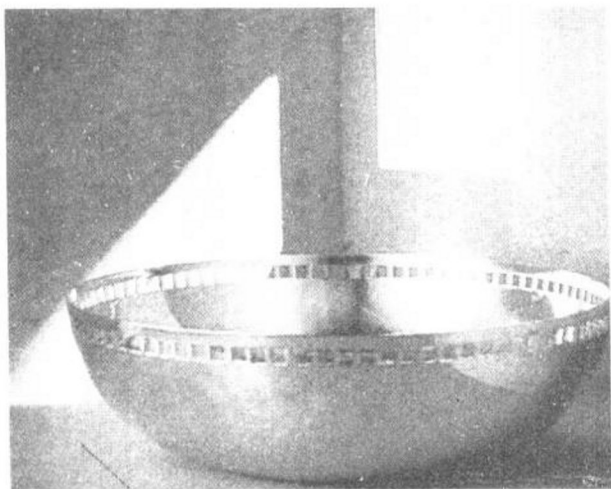
前些时候见到一份杂志登载一则短讯：1984年秋天在美国芝加哥市展览了五十余件精美的瓷盘和银碗——它们都是出自几名国际著名建筑师之手。这些作品在艺术上和商业上都获得了很大的成功，许多展品倍受观众青睐，竟在几天内一售而空。纽约现代艺术博物馆捷足先登，选择了其中一些作品作为永久收藏。短讯评论说：“建筑师兼设计室内陈设，使建筑物与之互相协调、浑然一体，这不能不说是一个有益的尝试。”

建筑艺术和工艺美术作为实用美术的双翼，被人们视为“姊妹”学科。它们虽有各自的特殊性，但在体现审美观念、物质条件、工艺水平方面又有极为相似的共性。特别在今天，建筑已涉及到人们社会生活的各个领域，它与科学、艺术的相互渗透更加广泛和深入。现代环境艺术以它范围更宏大，层次更丰富而正在不断崛起。建筑师需要进行全面的综合训练，不断扩大自己的艺术视野和丰富自己的思维，迎接新的挑战。

二十世纪初，著名建筑师格罗佩斯在他起草的“包豪斯”宣言中就指出：“完整的建筑是视觉艺术的最终目的。艺术家最崇高的职责是美化建筑……建筑家、画家和雕塑家必须重新认识，一幢建筑是各种美感共同组合的实体。”包豪斯的先

驱者们曾在他们的艺术实践中为之奋斗，付出巨大的精力，取得了不可磨灭的功绩，对今天实用美术仍然有着深远的影响。我国老一辈的建筑家在他们长期的艺术活动中，也曾作出过许多成就。譬如林徽因先生在建国初期参与过我国国徽的设计工作。另外，当时我国还没有专门的服装设计师，她就提出应由建筑师先承担起来，为国家领导人设计礼服。先生还曾指导过景泰蓝工艺的创新设计。名噪世界的著名建筑师贝聿铭先生在他主持的香山饭店设计中，打破了建筑师不负责家具陈设设计的惯例，主动承担了一百三十五项家具用品的设计，大到床和沙发，小至房间的号码标志、酒杯、碗、厕所摆放的肥皂盒、手纸和火柴盒，使室内与建筑配合默契，非常统一协调，充分显示了设计者高超的综合设计能力，不失为出自大师之手的佳品。还有被1984~1985年美国芝加哥出版的《世界名人录》列为世界名人的香港建筑师何强先生就自称“基本上是个艺术家”。他对各种艺术和设计都有着浓厚的兴趣，“心中充满了创作的理想”，他认为：“周围生活环境的质素代表了文明的水准，不断地去美化环境，以提高物质与精神的水平，是当代每个设计师的责任。”在作心目中“一个建筑师应该是一个综合的设计师，由城市设计到室内的用





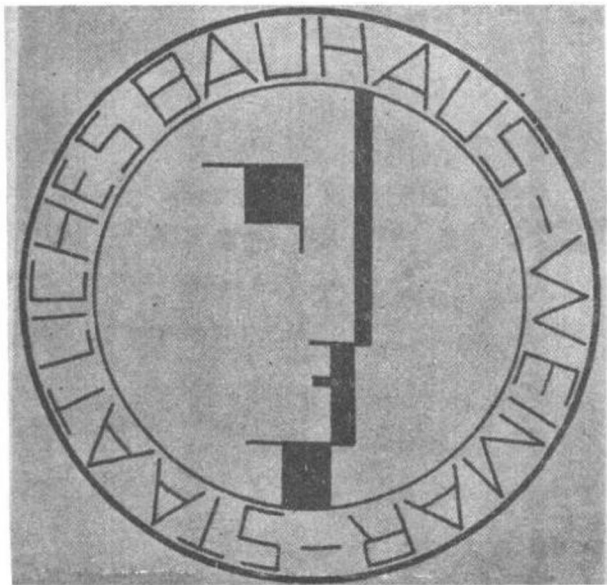
具，他都应该全面地考虑到。”他的事务所服务范围是多元化的，包括各种不同层次的设计工作。从城市、建筑、室内、包装，甚至标志和邮票他们都设计，充分体现了建筑师对美化环境和提高生活素质的追求。

建筑师从事多种设计首先可以培养对各种艺术和设计产生浓厚的兴趣，充满创作的理想和热情，诱发创作灵感的生产。这些多种艺术和设计对建筑师说来就好比画家收集的素材，计算机储存的信息。创作思路的“闸门”一经打开，这些“素材”“信息”便会“栩栩如生”跃于脑海，再度激发创作构思的升华。这里还要提到何弢先生，他为北京东方文化中心设计的方案中，就运用了类似中国京剧服饰中的传统特色。不难看出作者的构思与他长期酷爱中国传统艺术是分不开的。

建筑创作如同音乐、舞蹈和诗歌，它们都是通过把握人们的精神世界，而表现一定的艺术气氛、格调，反映人们的

精神面貌和审美情趣。它们的创作过程都是从对生活的体验出发，经过提炼，概括和转化直至升华，也就是经过抽象后创造出各种具体的建筑艺术的。它们都是以抽象化作为创作的基础，在抽象过程中，建筑师可以不断训练自己提炼、概括的能力。记得在为中国建筑学会设计会徽时，不少建筑师费尽脑汁，他们感慨的说：设计这二厘米见方的小玩意儿，不比设计几万平方米的大楼省力气！由此可见，一枚小小的徽章和一座高耸的大楼，虽在大小尺寸上是无法比拟的，但对设计者的要求却是相同的。多种艺术基本上都是以线条、形体、色彩作为重要的艺术语言，建筑师也可从中吸取营养，丰富自己创作的语言，达到顺理成章，得心应手，运用自如的境界。贝聿铭设计的梅隆艺术中心，借鉴了现代抽象雕塑的手法，充分发挥材料的可塑性，强调形体起伏关系和不同方向平面和曲面之间明暗虚实关系，整个建筑富有强烈的雕塑感。同样其它艺术也可以从建筑艺术中得到启迪，有趣的是日本一位建筑师出身的服装设计师，他把建筑整体感较强的特点运用到服装设计中，取得了与一般服装设计师手法完全不同的效果，成为日本一名很有声望的“建筑”服装设计师。建筑师进行多种设计的训练

建筑师进行多种设计的训练，不一定把它作为完成“定额”来对待，就象人们把养花，书画，打太极拳等活动作为修身养性，陶冶情操一样，工作之余、节假日，信手勾画一些小图案，做点小品，尽可能多参加一些环境设计和室内设计，这样久而久之，艺术素质就会得到提高，建筑师的综合能力也就功到自然成了。



杨 凯：男 1968年毕业于西安冶金建筑学院建筑系，现为西安有色冶金设计研究院总设计师。

刘赛飞：男 西安煤矿设计研究院助理工程师。

谈壁画《六艺》的艺术处理

李化吉

壁画是与建筑相结合的艺术，但在中国却经历了漫长的沉睡状态，那是一个真正的衰落时期。近年来人们开始意识到壁画的存在价值，画家与建筑家之间的合作逐渐多起来，因此用壁画形式装饰各种建筑的办来愈来愈受到重视，几年来全国的壁画总数已有几百件，中央美术学院成立了壁画系，其他兄弟院校有的已经开设壁画专业。但总的看来，由于传统中断时间过长，对国外经验、技术的研究又不够系统，画家和建筑家都还处于缺乏经验、从头开始、在实践中探索的阶段。已完成的作品中，有的成功，有的失败，评价也很不一致。许多问题还都有待于画家与建筑家共同合作，总结、探讨。现在，只就最近吴作人先生和我在创作壁画《六艺》的艺术处理，谈一点体会，以就教于同行和建筑家们。

1983年，戴念慈先生设计了《曲阜宾舍》，由中央美术学院创作了几件壁画，其中休息厅的一幅，是戴先生邀请吴作人先生承担的，后来我也参予合作。除此之外，这座建筑中，还有门厅中孙景波的《孔子事迹图》、李化吉的《问礼图》、餐厅中王文彬的《鹿鸣》、会议厅中张世椿的《乐舞》等壁画。这是一组建筑中的壁画群体。总的主题是表现孔子和他的时代，形式上也要和建筑密切结合。戴先生当时说过：曲阜是一座历史文化名城，和其他旅游点不同，是孔子故里，城内整体布局，是以孔庙为中心，所以建筑的装饰也应具有浓厚的文化气息，不要商业气息，题材要和孔子或孔子时代有关。这种指导思想，我们是非常赞同的。

对休息厅壁画主题，吴先生最初就提出《六艺》的构思：六艺一礼、乐、射、御、书、数。这是孔子教育思想中的重要组成部分，一种规范，有文化教养的人，必须具备对这六个课题的学习、训练，并达到一定的水准。这个主题与这座

建筑的风格、构思以及地方特点，都是极为融洽。但在形式上如何实现呢？经过多次研究，最后选择用高温釉单色陶板刻线做主体，背景用小块不规则的结晶釉瓷片镶嵌的形式。在1985年完成之后，从效果上考察，它与宾馆建筑设计构思是吻合的，在形式感上也是和谐的。

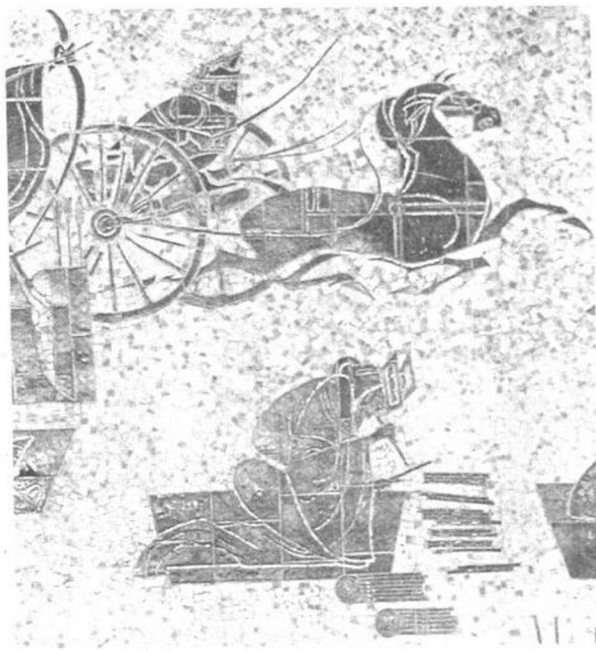
人们对吴作人先生的认识，除了油画、国画、书法的成就之实，对他在壁画创作上的贡献，知道的人并不是很多的。其时，新中国建国后，第一件真正与建筑物结合的壁画，就是出自他的手笔，那是1956年，北京西郊天文馆大厅里的天顶画，当时是应另一位建筑家张开济先生之邀，与艾中信、萧淑芳、葛维墨等同志合作完成的，可惜，经过“文革”浩劫，原作已不复存在。所以，吴先生创作壁画，并非今天开始，他的这种心愿，只是由于中国历史脚步的停顿，壁画道路的艰辛，这才使他在三十年之后，才有第二件壁画问世。

《六艺》在构图上的要求是单纯、简洁、洗炼。近年来许多壁画构图都运用充满的方法，这方法在传统里，尤其是民间传统里很有特色，但这也要从题材、表现力以及与建筑环境结合的效果等几个因素来考虑，做得不当，在观众心理上会引发堵塞压迫的感觉，这是在不同功能的建筑条件下制作壁画，不能不考虑的问题。《六艺》从环境到内容，都要求它不能搞得塞迫、繁琐。要单纯、疏朗，插图上大的黑白效果是个重要关键，在这方面，一是大的布局、结构；二是人物造型，从整体到局部都需推敲，简洁就必须芟除、删减许多不必要的、有害于表现力的细节描写，笔墨的减少，就对每一个局部影形（造型的外轮廓）表现力的要求更加严格。整个影形效果，就是“黑”一深色调的主体，要由大片的“白”一浅色调的背景衬托出来，形成虚实对比。背景面积较大，如

果只用一个颜色，既便是由于镶嵌而出现的类似瓷器“开片”的效果，也还是不耐看，显得空泛单调，采用高温结晶釉处理，又用大小不一的几何形组合起来，变化便会丰富，虽然都是一个调子，却能产生另一种情趣。

在形式上还借鉴了古代壁画、绘画中的“榜书”题字的手法，用来启示观众对作品主题的理解。要懂得六艺的含义，还需要一些文化和历史知识，对大多数观众则更必须解释，只看题目远远不够，怎样才能做到雅俗共赏，让具有一般文化水平的人能够领会欣赏呢？最初曾试图用《诗经》中的摘句，来达到这个效果，比如：“礼”引用“玄鸟”；“乐”引用“鹿鸣”；“射”引用“吉日”等等，这样做意境会高些，情趣会典雅些，但在旅游宾馆中，究竟古典文学修养高的人要少些，而且《诗经》中这类作品，特别是《雅》、《颂》部分的章句，比较生疏，不像《离骚》那样为人们所熟悉，即使加上解释，由于诗句中规定的情节很具体，能理解到（这是对“礼”的概括）也不大容易。最后还是觉得直截了当地标出来，反而更好些，用吴先生所擅长的大篆书写六个字，一目了然，不仅主题明确，而且更增加了书法美的欣赏价值，在整体效果上也和谐、概括。

材料制作，是由唐山市工艺美术厂承担，色调上都是在热色调的统一中求变化，只是在一些小的地方夹杂着散乱的冷色点，造成活跃气氛。总的说来，是在追求于古朴中，展现出现代审美意识和现代工艺制作特点。看来，在整个建筑



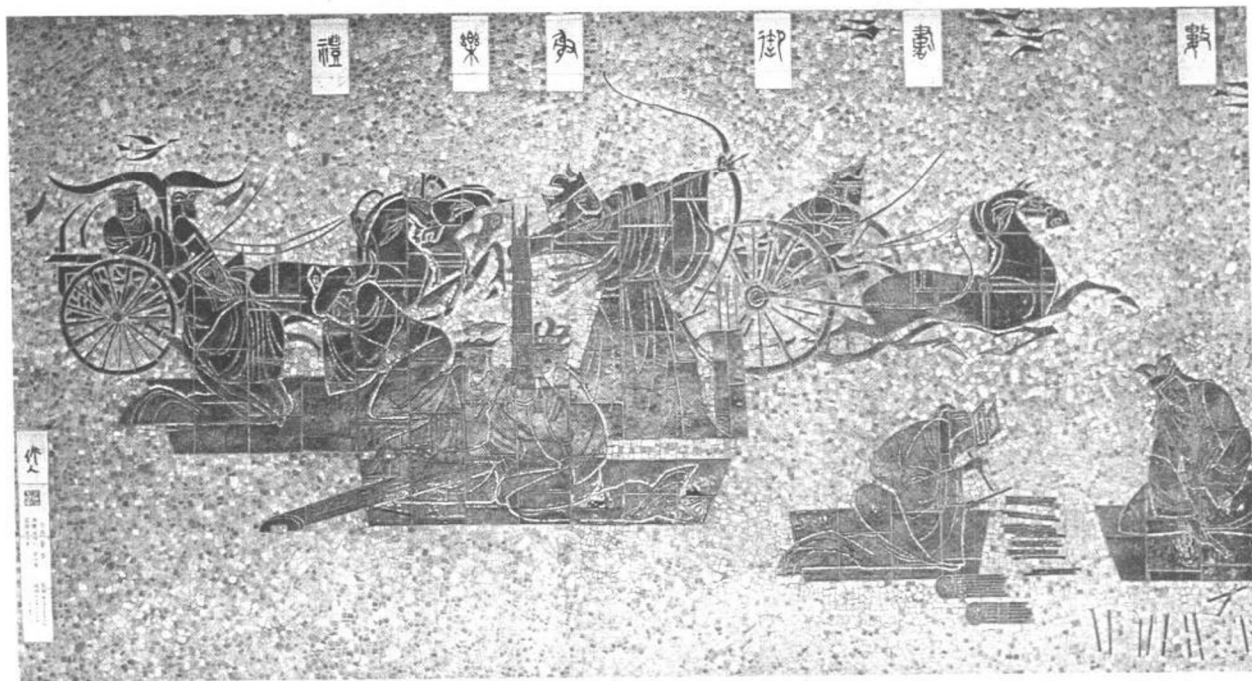
中，以及与休息厅内其他室内装饰，是一致的，与这座充满着民族传统精神、又具有现代风格的《阙里宾馆》是一致的。能不能说画家在这里与建筑家已经达到了精神上的默契呢？

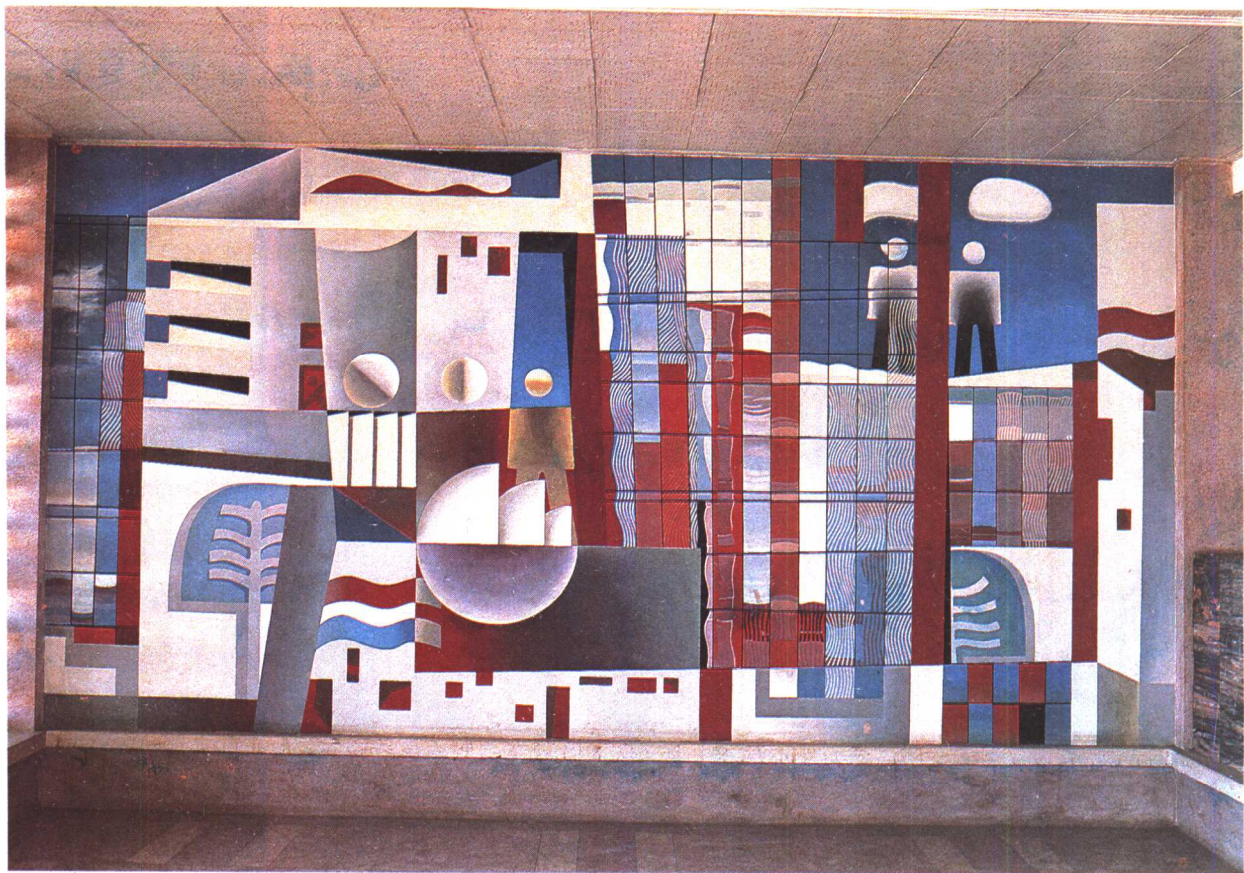
陶板·结晶釉瓷片镶嵌

吴作人 李化吉 作

唐山市工艺美术厂制

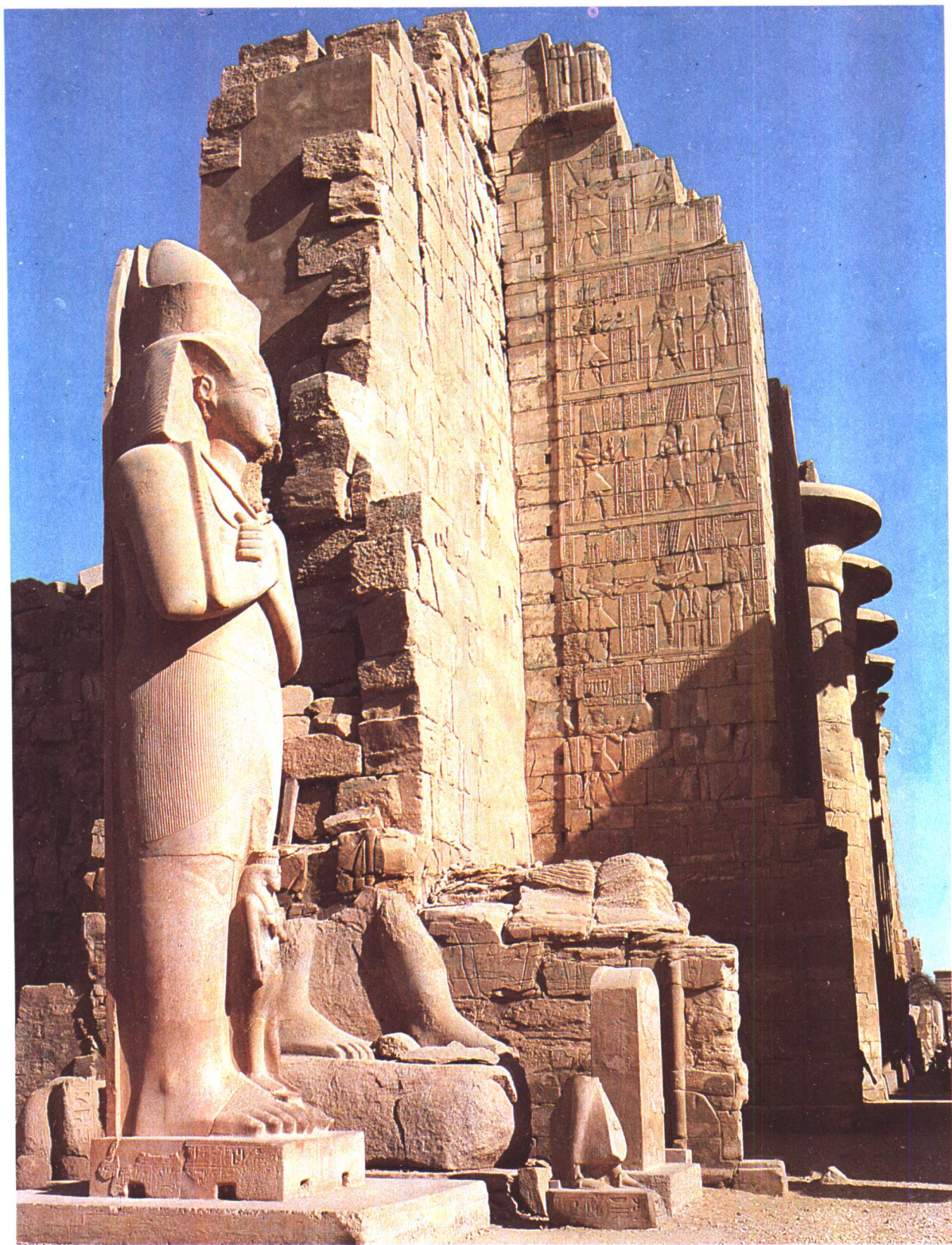
现藏山东曲阜阙里宾舍休息厅





云南工学院门厅壁画(750cm×320cm)·炳烯·毛杰 作
河北工学院室外壁画(600cm×400cm)高冬 作





埃及卢克索城卡尔纳克神庙的法老帕纳雍石像

张祖刚

国外建筑艺术创作和表达 能力的培养

万国安

社会和技术的发展,使建筑的社会作用,日益变化。由建造避风雨的“房屋”,发展到满足人们多方面的需要的“建筑艺术”。建筑已从旧的单纯地面型,发展成为包括地上,地下,向多方面延伸的空间型。

面对新时代的要求,在建筑艺术创作和表达能力的培养方面,国外提出了一些新的观点,其中很多是值得我们认真学习的。总的归纳起来有以下几点:

一 十分重视建筑创作中的空间形态美

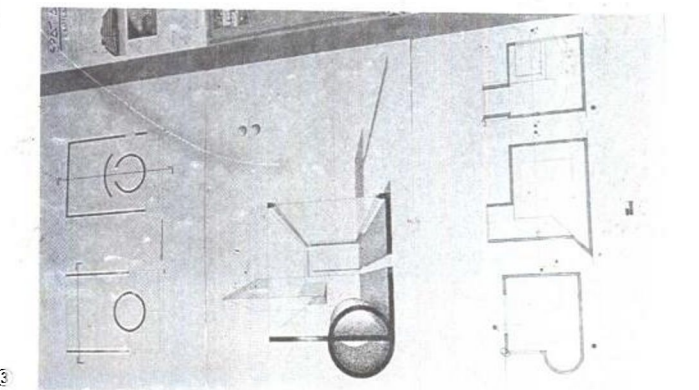
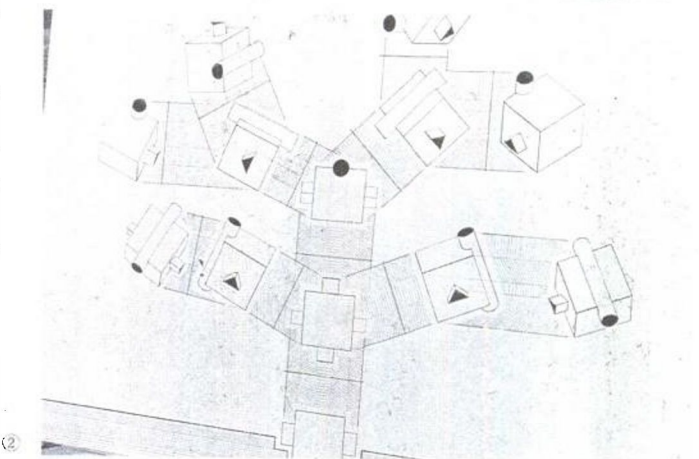
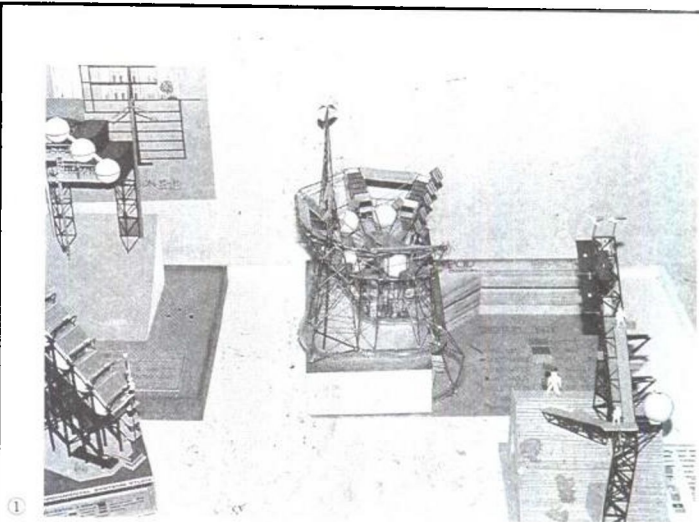
建筑是空间造型艺术,在统一造型和立面处理这二者的关系上,国外十分重视前者。环境气氛是建筑美感的基础,对建筑美的全部感受,必须置身于环境之中并随空间的展开和时间的推移,人们才能领略美的全貌,而这却是创造丰富立面造型的前提和基础。因此他们认为研究几何学与拓扑字中的型态和空间,可以大大启发和丰富建筑师的设计构思以及提高创作能力。

在大学一、二年级,开设立体构成课,可以作为研究空间形态美的手段。大量的构成作业,训练了学生的空间感;加强对各种型态的理论分析,提高了对空间时间相互转化的领悟能力,同时也摸到了形态的性格和规律。

图1是立体构成作业,用不同的几何形体构成多种空间形态。

二 建立空间概念,丰富想象力

设计过程中,任何创新都需要想象,所有优秀作品的创造活动,都是从这里开始的。建立空间概念,丰富想象,就象一条红线,贯穿在整个低年级



万国安:女 现任北京建筑工程学院建筑系副教授。